DZIENNIK URZĘDOWY
RADY NARODOWEJ w m. KRAKOWIE

Kraków, dnia 25 czerwca 1962 r. Nr 8 Poz. 40 — 49

TREŚĆ:

40

UCHWAŁA Nr 34
Rady Narodowej w m. Krakowie
z dnia 14 marca 1962 r.

w sprawie zadań gospodarczych, społecznych i kulturalnych oraz uprawnień administracyjnych dzielnicowych rad narodowych w Krakowie.

Na podstawie art. 22 ustawy z dnia 25 stycznia 1958 r. o radach narodowych (Dz. U. 5, poz. 16) uchwala się, co następuje:

§ 1.

1. Podstawowym zadaniem dzielnicowych rad narodowych jest prowadzenie gospodarki komunalnej i mieszkaniowej oraz zaspakajanie potrzeb bytowych i kulturalnych mieszkańców dzielnicy, jak również inicjowanie i organizowanie akcji podejmowania czynów społecznych, koordynowanie i kierowanie tą akcją oraz kontrola realizacji czynów społecznych.

2. W szczególności do zakresu działania dzielnicowych rad narodowych należą sprawy:

1) **w zakresie rolnictwa i skupu**

a) produkcji roślinnej i gospodarki nawozowej,
b) ochrony roślin uprawnych i drzew owocowych,
c) upowszechniania wiedzy rolniczej,
d) produkcji zwierzęcej i gospodarki paszowej,
e) kontroli działalności kółek i organizacji rolniczych w zakresie spraw zleconych im przez Państwo,
f) pomocy dla zespołowej gospodarki,
g) urządzeń rolnych i melioracji wodnych dla potrzeb rolnictwa.

2) **w zakresie drobnej wytwórczości i handlu**

a) wnioskowanie w sprawie sieci zakładów przemysłowych, rzemieślniczych i handlowych oraz koordynacja działalności usługowej dla ludności,
b) przedsiębiorstw miejskiego handlu detalicznego i państwowych przedsiębiorstw gastronomicznych o zasięgu dzielnicowym,
c) kontroli zaopatrzenia placówek handlu detalicznego i przemysłu gastronomicznego,
d) walki ze spekulacją i nadużyciami,
e) zbiórki surowców wtórnych żelaza i metali oraz metali nieżelaznych,
f) zbiórki odpadków użytkowych.

3) **w zakresie gospodarki komunalnej i mieszkaniowej**

a) utrzymania (konserwacji i remontów bieżących) dróg, ulic, placów i mostów z wyjątkiem dróg państwowych oraz utrzymania znaków drogowych, wodościeków i innych urządzeń związanych z drogami, ulicami, placami i mostami,
b) nadzoru nad stanem oświetlenia publicznego,
c) utrzymania parków, zieleńców ogrodów działkowych itp.,
d) czuwania nad utrzymaniem porządku i czystości i zapewnienia ścisłego przestrzegania obowiązujących w tej mierze przepisów,
e) studzien publicznych,
f) koordynacji robót na ulicach, placach i zieleńcach,
g) utrzymania cmentarzy komunalnych, grobów i cmentarzy wojennych oraz zarządzania nimi,
h) gospodarki terenami państwowymi w dzielnicy z wyjątkiem spraw zastrzeżonych do właściwości organów szczebla wojewódzkiego przepisami ustawy z dnia 14

lipca 1961 r. o gospodarce terenami w miastach i osiedlach (Dz. U. Nr 32, poz. 159),

i) przedsiębiorstw zarządu budynków mieszkalnych o zasięgu dzielnicowym,

j) remontów kapitalnych i zabezpieczających budynków mieszkalnych, ulepszeń w wyposażeniu technicznym tych budynków, ich odbudowy lub przebudowy oraz wykańczania budowy i nadbudowy budynków mieszkalnych z wyjątkiem spraw zastrzeżonych do właściwości organów szczebla wojewódzkiego przepisami ustawy z dnia 22 kwietnia 1959 r. o remontach i odbudowie prac o wykańczaniu budowy i nadbudowy budynków mieszkalnych (Dz. U. Nr 27, poz. 166).

4) **w zakresie oświaty**

a) kierowania na terenie dzielnicy działalnością szkół i innych placówek oświatowo-wychowawczych za wyjątkiem zasadniczych szkół zawodowych, średnich szkół zawodowych oraz specjalnych zakładów wychowawczych i pogotowi opiekuńczych, zakładów kształcenia nauczycieli, Okręgowego Ośrodka Metodycznego, Wojewódzkiej Biblioteki Pedagogicznej i Poradni Psychologicznej i instruowania i nadzorowania ich działalności pedagogicznej, finansowej i gospodarczej, zapewnienia właściwego doboru kadr, organizowania dokształcania i doskonalenia kadr pedagogicznych,

b) zakładania szkół i innych placówek oświatowo-wychowawczych i opiekuńczo-wychowawczych określonych pod lit. a) zapewnienia im lokali i wyposażenia w pomoce naukowe, urządzenia, meble i sprzęt oraz potrzebne środki finansowo-materialne z wyjątkiem prowadzenia inwestycji budowlanych i zakupów inwestycyjnych,

c) zapewniania warunków mieszkaniowych i świadczeń nauczycielom i innym pracownikom szkół na zasadach i w zakresie ustalonym szczegółowymi przepisami,

d) opieki nad dziećmi w rodzinach zastępczych, pomocy dla dzieci w rodzinach własnych, dożywiania oraz innych form działalności opiekuńczo-wychowawczej prowadzonej przez szkoły, placówki oświatowe, zakłady pracy i organizacje społeczne,

e) sportu, krajoznawstwa i turystyki szkolnej,

f) dzielnicowych ośrodków metodycznych i szkolnych ośrodków turystyczno-krajoznawczych.

5) **w zakresie kultury**

a) organizowania na terenie dzielnicy życia kulturalnego oraz opracowywania planu jego rozwoju w porozumieniu z organizacjami społeczno-kulturalnymi i gospodarczymi,

b) popierania zawodowej i amatorskiej twórczości artystycznej,

c) inspirowania, popierania i koordynowania działalności kulturalno-oświatowej prowadzonej przez organizacje społeczne i stowarzyszenia społeczno-kulturalne, domy kultury, biblioteki powszechne, kluby, świetlice, ogniska artystyczne itp.,

d) opieki nad zabytkami według wytycznych Miejskiego Konserwatora Zabytków.

6) **w zakresie zdrowia i opieki społecznej**

a) lecznictwa otwartego o zasięgu dzielnicowym,

b) szpitali dzielnicowych,

c) przychodni specjalistycznych, izb porodowych i punktów położniczych,

d) dzielnicowych stacji sanitarno-epidemiologicznych,

e) opieki nad dziećmi do lat 3 i żłobków,

f) wyprawek niemowlęcych,

g) opieki higieniczno-lekarskiej w szkołach i innych placówkach oświatowo-wychowawczych,

h) opieki nad starcami i osobami potrzebującymi pomocy łącznie z przyznawaniem zapomóg okresowych i doraźnych do wysokości 500 zł miesięcznie,

i) wnioskowania w sprawach przyjęcia do zakładów pomocy społecznej,

j) protezowania ubezpieczonych i członków ich rodzin oraz wnioskowania w sprawach protezowania osób nieubezpieczonych, zakwalifikowanych do pomocy społecznej,

k) wnioskowania w sprawie udzielania pomocy osobom dotkniętym klęskami żywiołowymi,

l) produktywizacji inwalidów,

ł) współdziałania z Milicją Obywatelską i organizacjami społecznymi w zwalczaniu żebractwa.

3. Ponadto do zakresu działania Dzielnicowej Rady Narodowej Nowa Huta należą sprawy organizowania wypoczynku dla mieszkańców dzielnicy.

4. W sprawach administracyjnych dzielnicowym radom narodowym przysługują uprawnienia powiatowych rad narodowych.

§ 2.

1. Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie przekaże prezydiom dzielnicowych rad narodowych w terminie do dnia 31 marca 1962 r. zadania i uprawnienia określone w § 1 oraz środki służące do ich wykonania, a mianowicie:

1) zadania gospodarcze, społeczne i kulturalne (§ 1 ust. 2), które nie zostały dotychczas przekazane dzielnicowym radom narodowym,

2) uprawnienia administracyjne (§ 1 ust. 4), które w dniu wejścia w życie uchwały są wykonywane przez organy administracji Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie.

2. Ponadto Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie przekaże prezydiom dzielnicowych rad narodowych i ich wydziałom budownictwa, urbanistyki i architektury na podstawie art, 41 ust. 2 ustawy z dnia 31 stycznia 1961 r. o planowaniu przestrzennym (Dz. U. Nr 7, poz. 47) sprawy:

1) sporządzania projektów planów szczegółowych dla dzielnic lub ich części,

2) ustalania lokalizacji szczegółowej inwestycji oraz sprawy zmiany sposobu wykorzystania terenu bez dokonywania inwestycji z wyjątkiem spraw zastrzeżonych do właściwości organów szczebla wojewódzkiego przepisami szczególnymi,

3) zatwierdzania planów realizacyjnych z wyjątkiem spraw zastrzeżonych do właściwości organów szczebla wojewódzkiego przepisami szczególnymi.

§ 3.

Wykonanie uchwały porucza się Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie i dzielnicowym radom narodowym.

§ 4.

Traci moc uchwała Nr 133 Rady Narodowej w m. Krakowie z dnia 27 października 1957 r. w sprawie zakresu działania dzielnicowych rad narodowych w mieście Krakowie (Dz. Urz. R. N. w m. Krakowie Nr 4, poz. 22).

§ 5.

Uchwała wchodzi w życie natychmiast z mocą od dnia 1 stycznia 1962 r.

Sekretarz Prezydium: **J. Antoniszczak**

Przewodniczący Prezydium: **w z. E. Góra**

41

UCHWAŁA Nr 41

Dzielnicowej Rady Narodowej Grzegórzki w Krakowie z dnia 8 maja 1962 r. w sprawie wygaśnięcia mandatu radnego i uzupełnienia składu Dzielnicowej Rady Narodowej Grzegórzki w Krakowie.

Na podstawie art. 73 ust. 1 i art. 83 ust. 1 ustawy z dnia 31 października 1957 r. ordynacja wyborcza do rad narodowych (Dz. U. z 1960 r. Nr 58, poz. 326) Rada Narodowa w m. Krakowie uchwala:

§ 1.

Stwierdza się wygaśnięcie mandatu radnego Dzielnicowej Rady Narodowej Grzegórzki w Krakowie Tadeusza Tomiczka w okręgu wyborczym nr 7 z powodu zrzeczenia się mandatu.

§ 2.

W miejsce radnego wymienionego w § 1 wstępuje jako radny — kandydat na radnego z tej samej listy w okręgu wyborczym nr 7, Ludwik Data, który w wyborach uzyskał kolejno największą ilość głosów i nie utracił prawa wybieralności.

§ 3.

Uchwała podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Rady Narodowej w m. Krakowie.

§ 4.

Uchwała wchodzi w życie z dniem powzięcia.

Sekretarz Prezydium: **A. Kubacki**

Przewodniczący Prezydium: **S. Basa**

42

UCHWAŁA Nr 53

Dzielnicowej Rady Narodowej Stare Miasto w Krakowie z dnia 29 maja 1962 r.

w sprawie wygaśnięcia mandatów radnych i uzupełnienia składu Dzielnicowej Rady Narodowej Stare Miasto w Krakowie.

Na podstawie art. 73 ust. 2 i art. 83 ust. 1 ustawy z dnia 31 października 1957 r. ordynacja wyborcza do rad narodowych (Dz. U. z 1960 r. Nr 58, poz. 326) Dzielnicowa Rada Narodowa Stare Miasto w Krakowie uchwala:

§ 1.

Stwierdza się wygaśnięcie mandatów następujących radnych Dzielnicowej Rady Narodowej Stare Miasto w Krakowie wskutek zrzeczenia się mandatu:

1) Klemensa Obłudka w okręgu wyborczym nr 3
2) Jana Marca w okręgu wyborczym nr 2

§ 2.

W miejsce radnych wymienionych w § 1 wstępują jako radni kandydaci na radnych z tych samych list:

1) Stanisław Zawadzki w okręgu wyborczym nr 3
2) Henryk Radło w okręgu wyborczym nr 2

którzy w wyborach uzyskali kolejno największą ilość głosów i nie utracili prawa wybieralności.

§ 3.

Uchwała podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Rady Narodowej w m. Krakowie.

§ 4.

Uchwała wchodzi w życie z dniem powzięcia.

Sekretarz Prezydium: **w z. K. Jagiełowicz**

Przewodniczący Prezydium: **S. Warmus**

43

UCHWAŁA Nr 142

Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie z dnia 21 marca 1962 r. w sprawie współpracy i koordynacji terenowobranżowej na terenie województwa krakowskiego i miasta Krakowa w zakresie przemysłu betonów.

Na podstawie § 4 ust. 4 uchwały Nr 195 Rady Ministrów z dnia 9 czerwca 1960 r. o współpracy i koordynacji branżowej (Monitor Polski Nr 56, poz. 268) — Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie w porozumieniu z Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w m. Krakowie uchwala, co następuje:

§ 1. Do wykonywania funkcji koordynacji terenowobranżowej na terenie województwa krakowskiego oraz miasta Krakowa w zakresie przemysłu betonów upoważnia się Krakowskie Zjednoczenie Budownictwa.

§ 2. Zobowiązuje się Miejskie Zakłady Terenowego Przemysłu Materiałów Budowlanych w Krakowie do przystąpienia do porozumienia terenowobranżowego obejmującego województwo krakowskie oraz miasto Kraków w zakresie przemysłu betonów.

§ 3. Wykonanie uchwały porucza się Wydziałowi Budownictwa Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie.

§ 4. Uchwała wchodzi w życie z dniem powzięcia.

Sekretarz Prezydium: **J. Antoniszczak**

Przewodniczący Prezydium: **w z. dr J. Garlicki**

44

UCHWAŁA Nr 263

Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie z dnia 16 maja 1962 r. w sprawie nadania odznaki „Za Pracę Społeczną dla Miasta Krakowa".

Na podstawie § 5 ust. 1 uchwały Nr 49 Rady Narodowej w m. Krakowie z dnia 18 lutego 1959 r. w sprawie odznaki „Za Pracę Społeczną dla miasta Krakowa" (Dz. Urz. R. N. w m. Krakowie Nr 6, poz. 39) — Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie uchwala, co następuje:

Odznaczona zostaje

Złotą Odznaką „Za Pracę Społeczną dla Miasta Krakowa"

Krakowska Filharmonia im. Karola Szymanowskiego w Krakowie

Sekretarz Prezydium: **J. Antoniszczak**

Przewodniczący Prezydium: **w z. E. Góra**

45

UCHWAŁA Nr 287

Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie z dnia 23 maja 1962 r. w sprawie nadania odznaki „Za Pracę Społeczną dla miasta Krakowa".

Na podstawie § 5 ust. 1 uchwały Nr 49 Rady Narodowej w m. Krakowie z dnia 18 lutego 1959 r. w sprawie odznaki „Za Pracę Społeczną dla miasta Krakowa" (Dz. Urz. R. N. w m.

Krakowie Nr 6, poz. 39) — Prezydium Rady Narodowej w m Krakowie uchwala, co następuje:

Odznaczeni zostają

I. **Złotą Odznaką „Za Pracę Społeczną dla miasta Krakowa"**

1) Henryk Bałaban
2) Franciszek Felich
3) inż. Ludwik Frasik
4) Irena Formanek
5) dr Zygmunt Fuchsa
6) Stanisław Jakubus
7) Czesław Łukiewicz
8) mgr inż. Tadeusz Maćkowski
9) mgr inż. Jarosław Mochnacki
10) Franciszek Mularczyk
11) Franciszek Pastuszak
12) dr Stanisław Peters
13) prof. dr Stanisław Pigoń
14) dr Anna Ptaszycka
15) mgr inż. Mieczysław Rydlewski
16) Henryk Seroka
17) Adolf Smietana
18) Jan Starzec
19) Marian Stepanik
20) Julian Stolarski
21) Mieczysław Sulik
22) dr Helena Szlapak
23) Jan Urban
24) Jan Ziółkowski

II. **Srebrną Odznaką „Za pracę Społeczną dla miasta Krakowa"**

1) Ryszard Chmielęwski
2) Mieczysław Chrosek
3) Władysław Figiel
4) Józef Gołąb
5) Stefania Halińska
6) Bolesław Kondratowicz
7) Alojzy Koszek
8) Jan Korpalski
9) Mieczysław Kowalczyk
10) Ludwik Kowalik
11) Czesław Krzciuk
12) inż. Kasper Marchewka
13) Edmund Mielczarek
14) Jan Niemiec
15) Tadeusz Pieprznik
16) Zdzisław Pikulski
17) Adam Sliwiński
18) inż. Antoni Słupczyński
19) Ludomir Szczagiel
20) Jan Tabaka
21) Adam Warchał

III. **Brązową Odznaką „Za Pracę Społeczną dla miasta Krakowa"**

1) Jakub Kuczak
2) Helena Nogaj
3) Wanda Sinkiewicz
4) Jan Steczko
5) Stefan Waligórski

Sekretarz Prezydium: **J. Antoniszczak**

Przewodniczący Prezydium: **w z. E. Góra**

46

UCHWAŁA Nr 291

Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie z dnia 30 maja 1962 r. w sprawie koordynacji terenowobranżowej w przemyśle piekarniczym na terenie miasta Krakowa.

Na podstawie § 4 ust. 4 i § 21 ust. 1 uchwały Nr 195 Rady Ministrów z dnia 9 czerwca 1960 r. o współpracy i koordynacji branżowej (Monitor Polski Nr 56 poz. 268) oraz § 5 ust. 3 uchwały Nr 251 Rady Ministrów z dnia 12 lipca 1961 r. w sprawie powołania Ogólnokrajowego Zjednoczenia Przemysłu Piekarniczego i Koordynacji Piekarnictwa zgodnie z zarządzeniem Nr 10 Ministra Handlu Wewnętrznego z dnia 16 stycznia 1962 r. w sprawie współpracy i koordynacji przemysłu piekarniczego (Dz. U. MHW Nr 4 poz. 7) — Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie uchwala, co następuje:

§ 1. Wprowadza się na terenie miasta Krakowa koordynację terenowobranżową w przemyśle piekarniczym.

§ 2. Do wykonywania funkcji koordynacji terenowobranżowej (§ 1) wyznacza się Krakowskie Zjednoczenie Przedsiębiorstw Handlowych w Krakowie jako zjednoczenie wiodące.

§ 3. Zobowiązuje się Krakowskie Zjednoczenie Przedsiębiorstw Handlowych zwane dalej „zjednoczeniem wiodącym", do zorganizowania porozumienia terenowobranżowego w przemyśle piekarniczym zwanego dalej „porozumieniem terenowobranżowym".

§ 4. Ustala się następujących uczestników porozumienia terenowobranżowego:

1. Krakowskie Zakłady Przemysłu Piekarniczego
2. Członkowie Cechu Rzemiosł Różnych — Sekcja Piekarnicza — na zasadzie dobrowolnego akcesu.

§ 5. Porozumienie terenowobranżowe zawierają uczestnicy w formie podpisania umowy — porozumienia, przygotowanej przez zjednoczenie wiodące, uzgodnionej z zainteresowanymi jednostkami nadzorującymi uczestników porozumienia i każdorazowo przesyłanej w odpisie do Wydziału Handlu Prezydium Rady.

§ 6. Zadania zjednoczenia wiodącego obejmują w szczególności:

1) stawianie wniosków co do uczestników porozumienia oraz zakresu ich uprawnień i obowiązków,
2) prowadzenie ewidencji jednostek organizacyjnych przemysłu piekarniczego zarówno uczestniczących, jak i nieuczestniczących w porozumieniu,
3) stawianie wniosków w sprawach tworzenia, likwidacji i łączenia jednostek organizacyjnych branży,
4) reprezentowania wspólnych interesów całej branży,
5) opracowywania projektów planów rozwoju przemysłu piekarniczego na terenie miasta Krakowa,
6) organizowanie i koordynowanie współpracy pomiędzy organizacjami gospodarczymi objętymi porozumieniem terenowobranżowym w zakresie rozmiarów produkcji i zaopatrzenia miasta w pieczywo,
7) opracowywanie zagadnień dotyczących normowania pracy i płacy oraz szkolenia zakładowego i zawodowego,
8) opracowywanie programu zaopatrzenia w najbardziej celowe urządzenia i maszyny,
9) inicjowanie i eksperymentowanie nowych procesów technologicznych,
10) udzielanie jednostkom organizacyjnym przemysłu piekarniczego pomocy technicznej i organizacyjnej.

§ 7. 1. Organem porozumienia terenowobranżowego jest miejska komisja terenowobranżowa branży piekarniczej zwana

dalej „miejską komisją terenowobranżową", działającą przy zjednoczeniu wiodącym pod przewodnictwem dyrektora zjednoczenia wiodącego.

2. W skład miejskiej komisji terenowobranżowej wchodzą przedstawiciele jednostek organizacyjnych nadzorujących bezpośrednio uczestników porozumienia względnie za ich zgodą przedstawiciele poszczególnych uczestników porozumienia.

3. Do zakresu działania miejskiej komisji terenowobranżowej należy:

— podejmowanie uchwał w sprawach związanych z realizacją postanowień zawartych w porozumieniu terenowobranżowym,
— czuwanie nad realizacją porozumienia i postanowień powziętych na jego podstawie,
— rozpatrywanie wniosków i opinii uczestników porozumienia i ich jednostek nadrzędnych,
— podejmowanie uchwał w sprawie stosowania sankcji umownych za niewykonanie porozumienia terenowobranżowego,
— uzgadnianie spornych spraw pomiędzy uczestnikami porozumienia, wynikających z realizacji i interpretacji postanowień porozumienia terenowobranżowego,
— wykonywanie innych czynności zastrzeżonych w porozumieniu terenowobranżowym.

4. Miejska komisja terenowobranżowa działa na podstawie uchwalonego przez siebie regulaminu.

5. Obsługę miejskiej komisji terenowobranżowej sprawuje jedna z komórek zjednoczenia wiodącego.

§ 8. Wydatki związane z realizacją porozumienia pokrywane są z własnego funduszu branży, powstałego z wpłat uczestników porozumienia na podstawie preliminarza opracowanego przez zjednoczenie wiodące, uchwalonego przez miejską komisję terenowobranżową i objętego planem finansowym zjednoczenia wiodącego.

§ 9. Nadzór i kontrolę nad realizacją porozumienia terenowobranżowego oraz nad działalnością zjednoczenia wiodącego oraz uczestników porozumienia i ich jednostek nadrzędnych wykonuje Prezydium Rady za pośrednictwem Wydziału Handlu.

§ 10. Wykonanie uchwały porucza się Wydziałowi Handlu i Krakowskiemu Zjednoczeniu Przedsiębiorstw Handlowych.

§ 11. Uchwała wchodzi w życie z dniem powzięcia z mocą od dnia 1 kwietnia 1962 r.

Sekretarz Prezydium: **J. Antoniszczak**

Przewodniczący Prezydium: **mgr Z. Skolicki**

47

UCHWAŁA Nr 292

Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie z dnia 30 maja 1962 r. w sprawie koordynacji terenowobranżowej w przemyśle gastronomicznym i garmażeryjnym na terenie miasta Krakowa.

Na podstawie § 4 ust. 4 i § 21 ust. 1 uchwały Nr 195 Rady Ministrów z dnia 9 czerwca 1960 r. o współpracy i koordynacji branżowej (Monitor Polski Nr 56 poz. 268) oraz postanowień § 5 ust. 2 zarządzenia Nr 133 Ministra Handlu Wewnętrznego z dnia 14 września 1961 r. w sprawie współpracy i koordynacji przemysłu gastronomicznego i garmażeryjnego (Dz. Urz. MHW Nr 31, poz. 86) Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie uchwala, co następuje:

§ 1. Wprowadza się na terenie miasta Krakowa koordynację terenowobranżową w przemyśle gastronomicznym i garmażeryjnym.

§ 2. Do wykonywania funkcji koordynacji terenowobranżowej (§ 1) wyznacza się Krakowskie Zjednoczenie Przedsiębiorstw Handlowych w Krakowie jako zjednoczenie wiodące.

§ 3. Zobowiązuje się Krakowskie Zjednoczenie Przedsiębiorstw Handlowych zwane dalej „zjednoczeniem wiodącym" do zorganizowania porozumienia terenowobranżowego w przemyśle gastronomicznym i garmażeryjnym zwanego dalej „porozumieniem terenowobranżowym".

§ 4. Ustala się następującą listę uczestników porozumienia terenowobranżowego:

1) Krakowskie Zakłady Gastronomiczne „Wschód"
2) Krakowskie Zakłady Gastronomiczne „Zachód"
3) Krakowskie Zakłady Gastronomiczne „Wierzynek"
4) Krakowskie Zakłady Gastronomiczne „Kawiarnie"
5) Państwowe Przedsiębiorstwo Gastronomiczne „Grand"
6) Nowohuckie Zakłady Gastronomiczne
7) Państwowe Przedsiębiorstwo Bary Mleczne
8) Miejski Handel Mięsem
9) Powszechna Spółdzielnia Spożywców
10) Państwowe Przedsiębiorstwo Handlowe „Konsumy"
11) Hotel „Orbis" — Francuski"
12) Krakowskie Restauracje Dworcowe „Wars"
13) Przedsiębiorstwo Państwowe Chłodnia Składowa
14) Rzemieślniczo-Wędliniarska Spółdzielnia Pracy „Masarz"
15) Krakowska Spółdzielnia Pracy „Wędliniarz".

§ 5. Porozumienie terenowobranżowe zawierają uczestnicy w formie podpisania umowy-porozumienia, przygotowanej przez zjednoczenie wiodące i uzgodnionej z zainteresowanymi jednostkami nadzorującymi uczestników porozumienia i każdorazowo przesyłanej w odpisie do Wydziału Handlu Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie.

§ 6. Zadania zjednoczenia wiodącego obejmują w szczególności:

1) stawianie wniosków co do uczestników porozumienia oraz zakresu ich uprawnień i obowiązków,
2) prowadzenie ewidencji jednostek organizacyjnych branży, zarówno uczestniczących jak i nieuczestniczących w porozumieniu terenowobranżowym,
3) stawianie wniosków w sprawach tworzenia, likwidacji i łączenia jednostek organizacyjnych branży,
4) reprezentowanie wspólnych interesów całej branży,
5) opracowywanie projektu kompleksowego planu rozwoju przemysłu gastronomicznego i garmażeryjnego dostosowanego do potrzeb m. Krakowa,
6) kompleksową analizę rynku i realizacji zadań planowych, oraz zabezpieczenia właściwego zaopatrzenia surowcowego
7) bilansowanie zdolności produkcyjnej placówek garmażeryjnych, oraz ilości miejsc konsumcyjnych w zakładach gastronomicznych,
8) opiniowanie i stawianie wniosków dotyczących zamierzeń inwestycyjnych,
9) analizę kształtowania się kosztów i cen wyrobów własnych oraz występowanie z wnioskami co do ustalania poziomu kosztów własnych i cen,
10) opracowywanie jednolitych zasad kalkulacji kosztów własnych,
11) sprawy modernizacji i specjalizacji poszczególnych zakładów,
12) organizowanie prac zmierzających do polepszenia jakości produkcji oraz rozszerzania asortymentu zgodnie z potrzebami rynku,
13) wymianę doświadczeń z zakresu postępu technicznego,
14) usprawnienie obsługi konsumenta i organizacji pracy zakładów gastronomicznych,
15) udzielanie pomocy techniczno-organizacyjnej uczestnikom porozumienia terenowobranżowego, oraz organizowanie wspólnych przedsięwzięć jak np. kursy, pokazy itp.

§ 7. 1. Organem porozumienia terenowobranżowego jest miejska komisja terenowobranżowa przemysłu gastronomicznego i garmażeryjnego, zwana dalej „miejską komisją terenowobranżową" działającą przy zjednoczeniu wiodącym, pod przewodnictwem dyrektora zjednoczenia wiodącego.

2. W skład miejskiej komisji terenowobranżowej wchodzą przedstawiciele jednostek organizacyjnych nadzorujących bezpośrednio uczestników porozumienia, względnie za ich zgodą przedstawiciele poszczególnych uczestników porozumienia.

3. Do zakresu działania miejskiej komisji terenowobranżowej należy:

— podejmowanie uchwał w sprawach związanych z realizacją postanowień zawartych w porozumieniu terenowobranżowym,
— czuwanie nad realizacją porozumienia i postanowień powziętych na jego podstawie,
— rozpatrywanie wniosków i opinii uczestników porozumienia i ich jednostek nadrzędnych,
— podejmowanie uchwał w sprawach stosowania sankcji umownych za niewykonanie postanowień porozumienia,
— uzgadnianie spraw spornych pomiędzy uczestnikami porozumienia wynikających z realizacji i interpretacji postanowień porozumienia terenowobranżowego,
— wykonywanie innych czynności zastrzeżonych w porozumieniu terenowobranżowym.

4. Miejska komisja terenowobranżowa działa na podstawie uchwalonego przez siebie regulaminu.

5. Obsługę miejskiej komisji terenowobranżowej sprawuje utworzony przy zjednoczeniu wiodącym stały sekretariat techniczno-ekonomiczny.

§ 8. Wydatki związane z realizacją porozumienia pokrywane są z własnego funduszu branży, powstałego z wpłat uczestników porozumienia na podstawie preliminarza opracowanego przez zjednoczenie wiodące, uchwalonego przez miejską komisję terenowobranżową i objętego planem finansowym zjednoczenia wiodącego.

§ 9. Nadzór i kontrolę nad realizacją porozumienia terenowobranżowego oraz nad działalnością zjednoczenia wiodącego, jak również uczestników porozumienia i ich jednostek nadrzędnych wykonuje Prezydium Rady za pośrednictwem Wydziału Handlu.

§ 10. Wykonanie uchwały porucza się Wydziałowi Handlu i Krakowskiemu Zjednoczeniu Przedsiębiorstw Handlowych.

§ 11. Uchwała wchodzi w życie z dniem powzięcia z mocą od dnia 1 kwietnia 1962 r.

Sekretarz Prezydium: J. Antoniszczak — Przewodniczący Prezydium: mgr Z. Skolicki

48

UCHWAŁA Nr 299

Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie z dnia 30 maja 1962 r. w sprawie ustalenia opłat za farbowanie i czyszczenie chemiczne odzieży i tkanin oraz za usługi pralnicze dokonywane przez zakłady spółdzielcze w Krakowie.

Na podstawie § 3 uchwały Nr 185 Rady Ministrów z dnia 31 maja 1958 r. w sprawie przekazania prezydiom rad narodowych uprawnień do ustalania opłat i stawek taryfowych za niektóre usługi i świadczenia komunalne (Monitor Polski Nr 6: poz. 344) — Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie uchwala, co następuje:

§ 1. Za farbowanie i czyszczenie chemiczne odzieży i tkanin oraz za usługi pralnicze dokonywane przez zakłady spółdzielcze w Krakowie pobiera się opłaty i dopłaty ustalone uchwałą Nr 136 Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie z dnia 20 maja 1959 r. w sprawie ustalenia opłat za farbowanie i czyszczenie chemiczne odzieży i tkanin oraz za usługi pralnicze dokonywane przez Miejskie Pralnie w Krakowie (Dz. Urz. R. N. w m. Krakowie Nr 10, poz. 115).

§ 2. Do opłat ustalonych w § 1 uchwały Nr 136 pobiera się dopłatę w wysokości 100% za superekspresowe wykonanie usługi tj. za wykonanie usługi w terminie do 8 godzin od chwili oddania odzieży, tkaniny lub bielizny przez klienta.

§ 3. Przepisy §§ 3 do 5 uchwały Nr 136 stosuje się odpowiednie w odniesieniu do zakładów spółdzielczych.

§ 4. Uchwała wchodzi w życie natychmiast z mocą obowiązującą od dnia 20 stycznia 1962 r.

Sekretarz Prezydium: J. Antoniszczak — Przewodniczący Prezydium: mgr Z. Skolicki

49

UPROSZCZONE SPRAWOZDANIE FINANSOWE SPORZĄDZONE ZA ROK 1961

Miejskie Zakłady Przyrodolecznicze Swoszowice-Mateczny w Krakowie ul. Rydlówka 8

w tysiącach złotych:

	Stan na: 31 grudz. 1960 r.	Stan na: 31 grudz. 1961 r.		Stan na: 31 grudz. 1960 r.	Stan na: 31 grudz. 1961 r.
Część I.			Część I.		
1. Środki trwałe (netto)	2,357,0	3,913,0	1. Fundusz statutowy	2,613,7	4,204,0
2. Materiały	257,0	171,0	2. Zobowiązania wobec dostawców	3,0	—
3. Produkcja w toku i półfabrykaty	—	—	3. Kredyty bankowe obrotowe	5,0	—
4. Towary i wyroby	—	—	4. Środki otrzymane na inwestycje	—	
5. Środki pieniężne	4,0	66,0	5. Fundusz własnych środków na inwestycje	183,0	113,0
6. Należności od odbiorców	19,6	55,0	6. Kredyty bankowe na inwestycje	—	—
7. Rachunek bankowy środków na inwestycje	19,4	55,0	7. Inne fundusze i rezerwy	—	—
8. Inwestycje rozpoczęte	6,0	—	8. Pozostałe pasywa	227,0	200,0
9. Pozostałe aktywa	668,0	377,0	9. Zysk	299,3	120,0
10. Strata					
Razem	3,331,0	4,637,0	Razem	3,331,0	4,637,0

	Plan	Wykonanie		Plan	Wykonanie
Część II.			Część III.		
1. Sprzedaż ogółem	1,953,0	1,872,0	1. Wartość produkcji (przerobu) ogółem na 1 zatrudnionego	—	—
2. Koszt własny sprzedaży	1,751,0	1,778,0	2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	—	—
3. Zysk (strata) na sprzedaży	202,0	194,0	3. Manka, ubytki i straty, z tego przypisano od zwrotu	—	—
4. Zyski nadzwyczajne	20,0	36,0			
5. Straty nadzwyczajne	—	10,0			

Główny księgowy
Włodzimierz Czorny

Dyrektor
Józef Kasperczyk

8

Adres Redakcji i Administracji: Dziennik Urzędowy Rady Narodowej w m. Krakowie, Kraków, Pl. Wiosny Ludów 3/4

Prenumerata roczna wynosi 18 zł — półroczna 10 zł

Wszelkie należności z tytułu prenumeraty, ogłoszeń oraz zakupna poszczególnych egzemplarzy uiszczać należy w Narodowym Banku Polskim VII Oddział Miejski, Kraków, konto nr 710-94/2-569, cz. 15, dz. 7, rozdz. 2. Reklamacje z powodu nieotrzymania poszczególnych numerów Dziennika Urzędowego Rady Narodowej w m. Krakowie należy wnosić niezwłocznie po otrzymaniu następnego kolejnego numeru. Późniejsze reklamacje będą uwzględnione tylko po uiszczeniu ceny reklamowanego numeru.

ODBIORCA:

Opłata pocztowa uiszczona gotówką

KZG-1 — zam. 148/62 — 1000 — N-22

Cena zł 1.80